

Document: EB 2014/112/INF.5  
Date: 1 October 2014  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## موجز مقترحات المشروعات والبرامج التي ناقشها المجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Deirdre McGrenra**

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [gb\\_office@ifad.org](mailto:gb_office@ifad.org)

**Brian Baldwin**

كبير مستشاري إدارة العمليات

رقم الهاتف: +39 06 5459 2377

البريد الإلكتروني: [b.baldwin@ifad.org](mailto:b.baldwin@ifad.org)

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية عشرة بعد المائة

روما، 17-18 سبتمبر/أيلول 2014

للعلم

## موجز مقترحات المشروعات والبرامج التي ناقشها المجلس التنفيذي

### مقترحات المشروعات/البرامج

1- وافق المجلس التنفيذي في دورته الثانية عشرة بعد المائة على مقترحات المشروعات/البرامج التالية، التي تتماشى مع إطار القدرة على تحمل الديون.

#### ألف - أفريقيا الغربية والوسطى

كوت ديفوار: مشروع دعم الإنتاج الزراعي والتسويق في المنطقة الغربية (EB 2014/112/R./8)

2- وافق المجلس التنفيذي بالإجماع على تقديم قرض بقيمة 11.28 مليون وحدة حقوق سحب خاصة، ومنحة بقيمة 11.28 مليون وحدة حقوق سحب خاصة، ومنحة بقيمة 4.52 مليون وحدة حقوق سحب خاصة من حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة لجمهورية كوت ديفوار لتمويل مشروع دعم الإنتاج الزراعي والتسويق في المنطقة الغربية. وقد أشار أعضاء المجلس التنفيذي على الصندوق بأن: (1) يركز على عوامل المخاطر؛ و(2) يقوم بالتعاون مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي التي نفذت أنشطة في البلد.

#### باء - أفريقيا الشرقية والجنوبية

بوروندي: البرنامج الوطني للأمن الغذائي والتنمية الريفية في إمبو وموسو

(EB 2014/112/R.9+Add.1+Sup.1) (والتي غدت الآن الوثيقة EB 2014/112/R.9/Rev.1)

3- وافق المجلس التنفيذي على تقديم منحة بقيمة 1 مليون دولار أمريكي، ومنحة بقيمة 30 مليون دولار أمريكي من البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي لتمويل البرنامج الوطني للأمن الغذائي والتنمية الريفية في إمبو وموسو. وقد طلب ممثلا بلجيكا وسويسرا في المجلس التنفيذي إيضاحات عن دور كل من جهات التمويل المشترك - البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي، والصندوق، وصندوق الأوبك للتنمية الدولية - نظرا إلى أهمية التعاون الأوثق بين الجهات الفاعلة التي تنفذ مشروعات في إقليم إمبو. وتم التأكيد على أهمية البرنامج، ولا سيما فيما يتعلق ببناء وإصلاح شبكات الري وتنمية سلاسل القيمة، نظرا لتزايد انعدام الأمن الغذائي ومستوى سوء التغذية في بوروندي، ومعدل النمو الزراعي المنخفض الحالي. وقبيل انعقاد المجلس التنفيذي، تم تقديم ردود على استفسارات من الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون، والوكالة البلجيكية للتنمية. وذكر ممثل اليابان في المجلس التنفيذي أن بالإمكان تقديم مساعدة تقنية من اليابان إلى بوروندي من أجل تنمية سلسلة قيمة الأرز في إقليم إمبو، مع التأكيد على فرص لمزيد من التعاون مع الصندوق. وأوضحت إدارة الصندوق أن أموال البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي سوف تستخدم في أغلبها لتمويل أنشطة بناء القدرات التي تستهدف المنظمات الشعبية؛ والدعم المؤسسي؛ وتنمية سلسلتين للقيمة (الحليب والأرز). وسوف يقدم صندوق الأوبك للتنمية الدولية أموالا من أجل بناء وإصلاح شبكات الري، وأنشطة التحكم بالمياه، بينما سيقوم الصندوق بتقديم مساهمة إلى صندوق موحد يوفر الأسمدة لصغار المنتجين. والتعاون مع الصندوق البلجيكي للأمن الغذائي والوكالة البلجيكية للتنمية جار بالفعل في الميدان،

ولا سيما في تنفيذ البرنامج الانتقالي لإعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع، ومشروع تسريع تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية الذي يموله الاتحاد الأوروبي.

## جيم - آسيا والمحيط الهادي

بنغلاديش: مشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة  
(EB 2014/112/R.10+Add.1+Sup.1) (والتي غدت الآن الوثيقة EB 2014/112/R.10/Rev.1)

4- وافق المجلس التنفيذي على قرض بقيمة 26.35 مليون وحدة حقوق سحب خاصة لجمهورية بنغلاديش الشعبية لدعم مشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة، بشروط تيسيرية للغاية. وأشار ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي إلى أن هذا المشروع يتواءم مع سياسات الصندوق وتقديره الواضح لنهجه الابتكاري في تنمية سلاسل القيمة وتمويل المشاريع الصغرى في بنغلاديش.

## دال - الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

المغرب: برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية - المرحلة الأولى (EB 2014/112/R.13)

5- وافق المجلس التنفيذي بالإجماع على قرض بقيمة 16.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بشروط عادية، ومنحة بقيمة 1.295 مليون وحدة حقوق سحب خاصة من حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، من أجل تقديم تمويل مشترك للمشروع. ونظرا لتعدد الجهات المانحة التي تدعم خطة المغرب الأخضر - العنصر الثاني، أوصى ممثلا بلجيكا وسويسرا بالتالي: (1) بذل جهود إضافية لبناء عمليات تآزر بين هذا المشروع والمشروعات الأخرى التي تمويلها الجهات المانحة؛ (2) أن تضم اللجنة التوجيهية الوطنية أعضاء ذوي صلة من، على سبيل المثال، وزارة الفلاحة، والمندوبية السامية للمياه والغابات. وأشار ممثل بلجيكا في المجلس التنفيذي إلى أن بيانات معدلات الفقر الواردة في تقرير رئيس الصندوق تعود إلى عام 2007، إلا أنه عبر عن تقديره لتوقع تصميم المشروع إجراء مسح خط أساس خلال التنفيذ لتحديث المعلومات عن هذه المعدلات في منطقة المشروع.